Gca a Yf`]W\ Yg`@YgYj Yf[bØ[Yb. `9\]b[Yf
6i W\ \ÀbX`Yf]b`Ya dZ]Y\ `h`]\fY` : Uj cf]hYb

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`VYghYb`Gca a YfVØW\Yf`a]h
9a dZY\`i b[ Yb`j cb`GUV]bY`6Y\`b!6Ufh`ZØf`Yb hgdUbbhY
@YgYghi bXYb`ja `i f`Ui V"

⇒ `Gca a Yf`gY\`bh`g]W\`YXYf`bUW\`Yb hgdUbbYbXYb`A ca YbhYbž
i bX`b]W\ hg`dUggh`XUni `VYggYf`U`g`Y]b`[i hYg`6i W\`" `b`9\]b[Ybg
6i W\`UXYb`Cg]UbXYf`V]YhYh`GUV]bY`6Y\`b!6Ufh`]\fY`9a dZY\`i b[Yb
ZØf`X]Y`dYfZY`\_hY`Gca a Yf`Y`_hØfY`Ub`"8]YgY`5i gk U\`"gh`b]W\`h`bi f
i bhYf\`U`hgUa ž`gcbXYfb`Ui W\`bUW\XYb`_]W\`gh]a a YbX`i bX
gd]Y[Y`hj YfgW\]YXYbY` : UW\`hYb`XYg`@YVYbg`k]XYf"

9f]bbYfi b[Yb`Ub`XYb`Gca a Yf`]a ` : fY]VUX

9]b`k Yf`žXUg`j ]Y`Y`@YgYf`Ub`Y][ YbY`9f`YVb]ggY`]a ` : fY]VUX
Yf]bbYf`hž`]gh` GYYa Ubb`j ca `G]VYbYf` `j cb`5fbc` : fUb`"8]Y
; YgW\]W\`hY`YbhZU`hY`h`g]W\`Ub`Y]bYa `Y]bn][Yb`HU[ `i bX`j YfZc`[h
g]YVYb`i bhYfgW\]YX`]W\`Y`7\`UfU`_hYfYž`X]Y`U`Y`XUg`Øfh`]W\`Y` : fY]VUX
VYgi W\`Yb`"K]Y`6Y\`b!6Ufh`hfYZZYbX`VYa Yf`\_hž`_ØbbhY`X]Yg`Ui W\`
XUg` : fY]VUX`]b`9\ ]b[ Yb`gY]b`"8]Y`9fnÀ\`i b[ `j Yfa `]hhY`h`XYb
; Yfi W\`bUW\`GcbbYbWfYa Y`i bX`Zf]gW\`[ YVfØ\`hYa `?UZZYž`k Ug
Y]bY`Ub[ YbY\`a Y`Gca a YfUha cgd\`ÁfY`YfnYi [h"

9]bV`]W\_Y`]b`X]Y`a YbgW\`]W\`Y`DgmW\`Y

9]b`k ]W\`h][Yf`5gdY`_h`XYg`@YgYbg`]gh`X]Y`A Ø[ `]W\`\_Y]hž`ØVYf`Y][YbY
@YVYbgYbhgW\`Y]Xi b[ Yb`bUW\`ni XYb`_Yb`"8Yf`F`ca Ub` `&) `Y`hnhY
Gca a Yf` `j cb`GhYd\`Ub`GW\`ÀZYf``ÀXh`XUni `Y]b`" < ]Yf`k]fX`X]Y
; YgW\]W\`hY`Y]bYg`[ YghfYgghYb`A UbU[Yfg`YfnÀ\`hž`XYf`g]W\`Y]bY
5i gnY]h`Ui ZXYa `@UbX`b]a a h`"8Yf`i bYfk UfhYhY`?cbhU`\_h`a]h

Y]bYa ' ? Ufhc ZY`VUi Yfb`V]YhYh]\a`b]W`h`bi f`Y]bY': `i W`h`Ui g`XYa
5`hU[ ž`gcbXYfb`\_cbZfcbh]Yfh']\b`Ui W`a`]h`XYb': fU[ Yb`bUW`XYb
k U\fyb`K YfhYb`ja`@YVYb"8]YgY`FYZYI]cb`\_Ubb`k Yfhj c`Y
=a di`gY`ZØf`X]Y`@YgYf]bbYb`i bX`@YgYf`[YVYb"

GdUbbi b[`i bX`BYfj Yb_]hnY`

: Øf`@YV\UVYf`j cb`GdUbbi b[ `i bX`BYfj Yb\_]hnY`]gh`XYf`H\f]`Yf
G]Y`\_Ubb`X]W` \ØfYb` j cb': fY]XU`A W UXXYb`[YbUi`XUg`F]W`h][ Y`
=b`XYf`; YgW`W`hY`j Yfgi W`h`X]Y`Ghi XYbh]b`A`j`Y`7U`ck Umž`XUg
; Y\Y]a b]g`Y]bYg`UV[Yf]Y[Y`hYb`FUi a Yg`j]b`XYa`<Ui g`] \fYf
5fVY]h[YVYf`ni`ØZhYb"8]YgY`j YfvchYbY`BYi`[ ]Yf`ZØ\fhg]Y`Ui Z
[YZ\`f`]W`Y`DZUXY`i bX`V]YhYh`XYb`@YgYfb`UhYa`cgY`GdUbbi b["
5i W` \]Yf`gW`UZZh`Yg`X]Y`5i hcf]bž`XUg`Di V`]i a`a`]hi bYfk UfhYhYb
K YbXi b[Yb`ni`ZYggY`b"

9h\]gW`Y': fU[YghY``i b[Yb`Xi fW`

➤U[Xfca Ubh]_

9]b`k Y]hYfYgž`bUW`XYb\_]W`gh]a a YbXYg`6i W`]gh`Hfcd\`AY`j cb
; UYU`GW`cYhYfg"8]YgY`<UbX`i b[`Zc`[h`Y]bYa`Ua Yf]_Ub]gW`Yb
A`j`cb`Åž`XYf`Ui »Yf[ Yk`Ø\b`]W`Y`H]YfY`U[h"8Yf`[ Yd`UbhY
➤U[XUi gZi`[ `bUW`5Z]\_U`Vf]b[h`Y`XcW`a cfU`]gW`Y`?cbZ]_hY`]bg
Gd]Y`ž`U`g`Yf`NYi`[Y`XYf`Vfi hU`Yb`HØhi b[`Y]bYg`B Ug\cfbg`k]fX"
8]YgYg`6i W`ghY``h`YggYbh]Y`Y': fU[Yb`ØVYf`XYb`i a`[Ub[`a`]h`XYf
B Uhi f`i bX`XYb`A YbgW`Ybž`X]Y`]b`] \fž`i bX`Yfn]Y`h`XUa`]h`Y]bY
h]YZ[fØbX][Y`K ]f`_i b["6Y\b`!6Ufh`VYgW`fY]Vh`Yg`hfYZZYbX`U`g`Y]bY
@YgYfZU\fi b[ž`X]Y`XYb`@YgYf` Xi fW`fØhhY`hi bX`k]YXYf
Ui g[Ygdi W`\_h`ni fØW`\_`Äggh"

8 Ug`9b[ U[ Ya Ybh`XYg`6i W`UXYbg`]b`9\]b[Yb`nY][ hž`k]Y`@]hYfUhi f
Y]bY`J YfV]bXi b[ `ni`XYb`a YbgW`]W`Yb`9fZU\fi b[ Yb`\YfghY``Yb
_Ubb`i bX`XUVY`]`Žž`\_f]h]gW`Y`H\Ya Yb`Ubni gdfYW`Yb`"A]h`X]YgYb
9a dZY`\i b[ Yb`k]fX`X]Y`Gca`a YfnY]h`b]W`h`bi f`Y]bY'; Y`Y[Yb\Y]h
ni f`9bhgdUbbi b[ ž`gcbXYfb`Ui W`ni f`5i gY]bUbXYfgYhni b[ `a`]h
k]W`h][ Yb`@YVYbgZfU[Yb`i bX`K Yfhj c fghY``i b[Yb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY